



パニヒダ

— 永眠者の爲の祈禱 —

五線譜になっている部分は皆で歌います。永眠者の爲に皆で心を合わせて歌うこと自体が、天国の象りです。難しいところを無理に歌う必要はありませんが、「主憐めよ」「アミン」などの短く何度も繰り返される部分は、どうぞ一緒に歌ってください。

譜面中、五線譜上に $\parallel \circ \parallel$ とある部分は、その音程を保ちながら、その部分の歌詞（祈禱文）が持つ言葉の自然なリズムに則って歌うことを意味しています。

司祭) われら かみ つね あが ほ 今 いま いつ よよ 何時も 世に、



司祭) われら あんわ しゅ いの 我等 安和にして 主に 禱らん、



司祭) うえ くだ あんわ われら たましい すくい ため しゅ いの 上より 降る 安和と 我等が 霊 の 救 の 爲に 主に 禱らん、



司祭) こよ す さ もの つみ ゆるし え ため しゅ いの 此の世を 過ぎ去りし 者の 罪の 赦 を 得るが 爲に 主に 禱らん、



司祭) つね きおく かみ ぼくひ あんそく へいあん ふく きおく たまわ ため しゅ いの 常に 記憶 せらるる 神の 僕婢 (某)に 安息と 平安と 福たる 記憶を 賜るが 爲に 主に 禱らん、



司祭) かれら じゆう じゆう つみ ゆる ため しゅ いの 彼等が 自由と 自由ならざる 罪の 赦されんが 爲に 主に 禱らん、



司祭) かれら かなん う おそ かみ こうえい だいぜん た ため しゅ いの 彼等が 苦難を受けずして 畏るべき 神の 光 榮なる 台前に 立つが 爲に 主に 禱らん、



司祭) な かな なぐさめ う のぞ もの ため しゅ いの 哭き 哀しみて ハリストスより 慰藉を受くるを 望む者の 爲に 主に 禱らん、



しゅ あわれ め よ 。
主 憐

司祭) われら しゅ かみ かれら たましい ひか ところ しげ くさば へいあん ところ しよぎじん お ところ
我等の主・神が彼等の 靈 を光る 處、茂き草場、平安の 處、諸義人の居る 處

あんそく
に安 息せしむるが爲に主に禱らん、



しゅ あわれ め よ 。
主 憐

司祭) かれら ふところ かぞ お ため しゅ いの
彼等がアヴラアム、イサアク、イアコフの 懐 に算え置かるるが爲に主に禱らん、



しゅ あわれ め よ 。
主 憐

司祭) かれらおよ われら もろもろ うれい いかり あやうき まぬが ため しゅ いの
彼等及び我等が 諸 の憂愁と忿怒と危 難とを 免るるが爲に主に禱らん、



しゅ あわれ め よ 。
主 憐

司祭) かみ なんぢ おんちよう もつ われら たす すく あわれ まも
神よ、 爾 の恩 寵 を以て我等を 佑け救い 憐 み 護れよ、



しゅ あわれ め よ 。
主 憐

司祭) かれらおよ われら かみ あわれみ てんごく しよざい ゆるし たま もと われらおのれ
彼等及び我等に神の 憐 と天國と諸罪の 赦 とを賜わんことを求めて、我等 己 の

み およ たがい おのおの み もつ なら ことごと われら いのち もつ かみ いたく
身、及び 互 に 各 の身を以て、並びに 悉 くの我等の生命を以てハリストス神に委託

せん、



しゅ な んじ に 。
主 爾

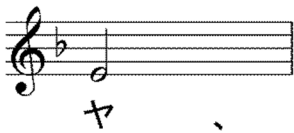
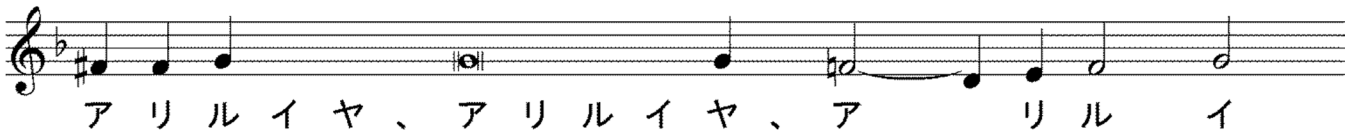
司祭) けだし われら かみ なんぢ ねむ なんぢ ぼくひ ふくかつ いのち あんそく り
蓋 ハリストス我等の神よ、 爾 は寝りし 爾 の僕婢(某)の復活と生命と安息なり、

われらこうえい なんぢ なんぢ むげん ちち しせいしぜん いのち ほどこ なんぢ しん けん
我等光榮を 爾 と 爾 の無原の父と、至聖至善にして生命を 施す 爾 の神とに獻ず、

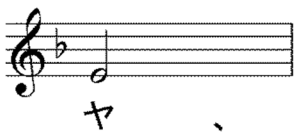
いま いつ よよ
今も何時も世に、



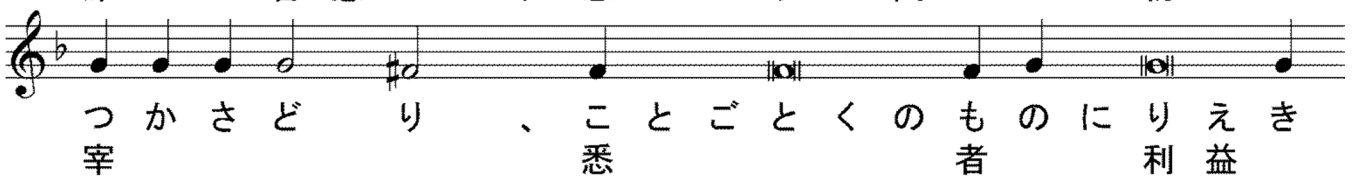
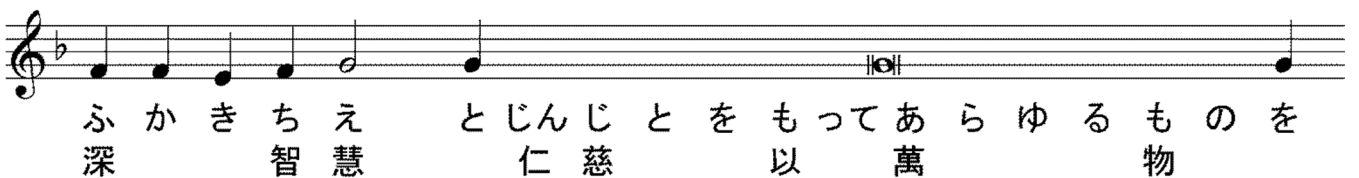
司祭) アリルイヤ、アリルイヤ、アリルイヤ、^{しゅ なんぢ えら ちか}主よ、爾が^{もの さいわい}選び近づけし者は福なり、



司祭) ^{かれら きおく よよ いた}彼等の記憶は^{いた}世世に至らん、



司祭) ^{かれら たましい ふく お}彼等の^お靈は福に居らん、



なることを^賜たも^{おう、}おう、^ゆう^{いつの}いつの^ぞぞ^おお^ぶぶ^つつ^物物

しゅうよ、なんぢがぼくひのたましいをやすんぜ
 主 爾 僕 婢 靈 安

しめたまえ、かれらはなんぢぞうせいしゅわ
 給 彼 等 爾 造 成 主 我

がかみにたのみをおわしめばなあり。
 神 侍 負

こうえいはちちとことせいしんにきす、いまも
 光 榮 父 子 聖 神 歸 今

いつもよよに、アミン。
 何時 世 世

しんじあのすくいなるとつがざるしょうしんぢよよ、
 信 者 救 嫁 生 神 女

われらなんぢをたてとみなと、およびなんぢの
 我 等 爾 盾 港 及 爾

うみしかみによろこばるるてんたつとして
 生 神 喜 轉 達

たもてり。
 保

しゅよなんぢはあがめほめらる、なんぢのいま
 主 爾 崇 讚 爾 誠

しめをわれにおしえたまえ。
 我 訓 給

せいじんのむれはいのちのいづみとてんどうのもん
 聖 人 群 生 命 泉 天 堂 門

をえたり。ねがわくはわれもつうかいを
 得 願 我 痛 悔
 もつてみちをえん。われはほろびしひつじ
 以 道 得 我 亡 羊
 なり、きゆうせいしゅよわれをよびかえして
 救 世 主 我 呼 返
 すくいたまあえ。
 救 給
 しゅよなんちはあがめほめらる、なんちのいま
 主 爾 崇 讚 爾 誠
 しめをわれにおしえたまあえ。
 我 訓 給
 かみのこひつじをつたえ、おのれもこひ
 神 羔 傳 己 羔
 つじのごとくほふられて、おいぎるえ永
 如 屠 老 永
 いきゆうのいのちにうつりしせいなるちめい
 久 生 命 移 聖 致 命
 しゅあよ、われらにおいめのゆるしをたま
 者 我 等 債 赦 賜
 わんことをせつにいのりたまあえ。
 切 祈 給
 しゅよなんちはあがめほめらる、なんちのいま
 主 爾 崇 讚 爾 誠

わんことをせつにいのりたまあえ。
切祈給

しゅよなんぢはあがめほめらる、なんぢのいま
主爾崇讚爾誠

しめをわれにおしえたたまあえ。
我訓給

せまくくるしきみちをとおり、いけるう中
狭苦道通生中

ちじゅうじかをくびきのごとくおはい、しん
十字架衝如負い信

じてわれにしたがえるもろびとよきたり
我従衆人來

て、なんぢのためにそなえしほまれとてんのえ
爾爲備譽天榮

いかんをたのしめよ。
冠樂

しゅよなんぢはあがめほめらる、なんぢのいま
主爾崇讚爾誠

しめをわれにおしえたたまあえ。
我訓給

われはざいあくのきずをおえども、なんぢ
我罪惡創負爾

がいがたきこうえいのかたちなあり。
言難光榮像

しゅさいよ、なんぢのつくりしものにあわれみを
 主宰 爾 造 者 憐

たれ、なんぢのめぐみにてきよおめ、
 垂 爾 恵 浄

せつにのぞめるしょうこくをわれにあたえ
 切 望 生 國 我 與

て、われをまたらくえんにすむものとなした給
 我 復 樂 園 住 者 爲 給

まあえ。

こうえいはちちとことせいしんにきす、
 光 榮 父 子 聖 神 歸

ひとつのしんせいのみつつのひかりをつつしみう歌
 一 神 性 三 光 敬

とうてよおぶ。むげんのちちとどうむげんの
 呼 無 原 父 同 無 原

ことせいしんよ、なんぢはせいなり。
 子 聖 神 爾 聖

われらしんをもつてなんぢにつとむるものをてら
 我 等 信 以 爾 勤 者 照

して、えいえんのひよりいだしたまあ
 永 遠 火 出 給

え。



いまもいつもよよに、アミン。
今 何時 世世



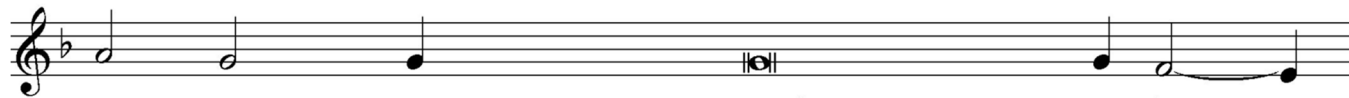
もろびとのすくいのためえに、みにてか
衆 人 救 爲 身 神



みをうみしきよきものよ、よろこべ
生 潔 者 慶



よ。ひとのやからはなんぢによってすくいをえ得
人 族 爾 因 救 得



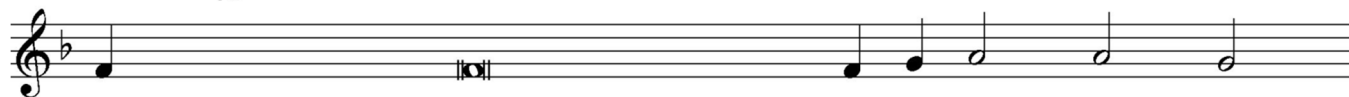
たり。きよくしてさんびたるしょうしんぢよお
浄 讚 美 生 神 女



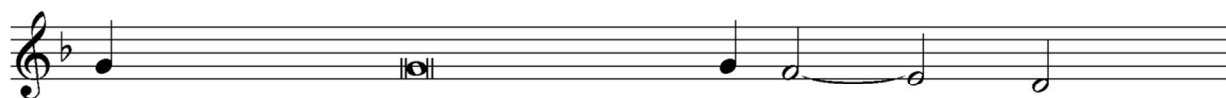
よ、ねがわくはわれらもなんぢによっててんど
願 我 等 爾 因 天 堂



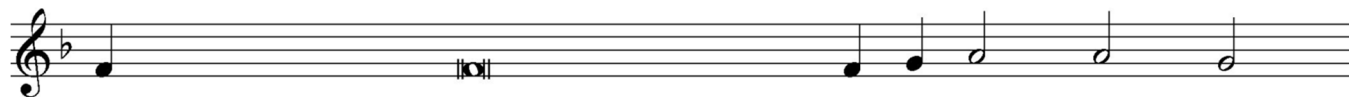
うをえ得ん。
得



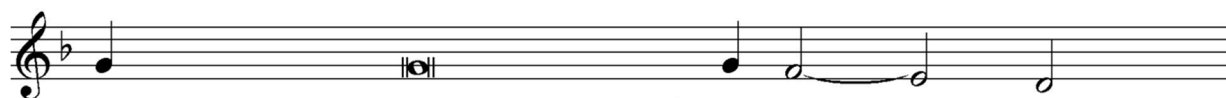
ア リ ル イ ヤ、ア リ ル イ ヤ、ア リ ル イ ヤ、



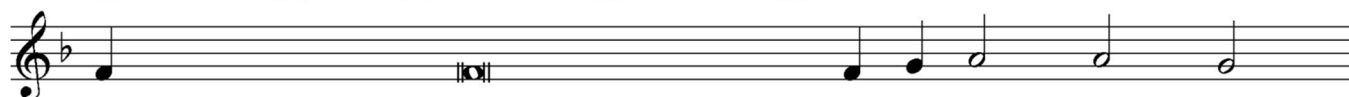
か み よ こ う え い は なん ぢ に き い す。
神 光 榮 爾 歸



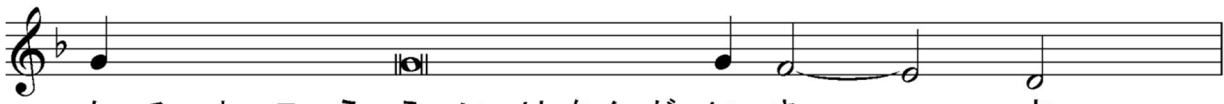
ア リ ル イ ヤ、ア リ ル イ ヤ、ア リ ル イ ヤ、



か み よ こ う え い は なん ぢ に き い す。
神 光 榮 爾 歸

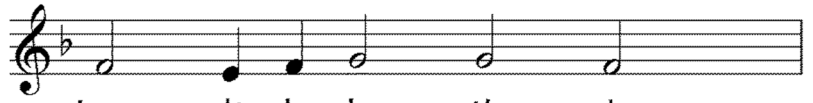


ア リ ル イ ヤ、ア リ ル イ ヤ、ア リ ル イ ヤ、



か み よ こ う え い は なん ぢ に き い す 。
 神 光 榮 爾 歸

司祭) われらまたまたあんわ しゅ いの
 我等復又安和にして主に禱らん、



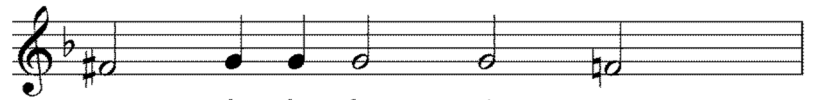
しゅ あ わ れ め よ 。
 主 憐

司祭) またねむ かみ ぼくひ たましい あんそく ため およ かれら およ じゆう じゆう つみ
 又寝りし神の奴婢(某)の靈の安息の爲、及び彼等に凡そ自由と自由ならざる罪
 ゆる ため いの
 の赦されんが爲に禱る、



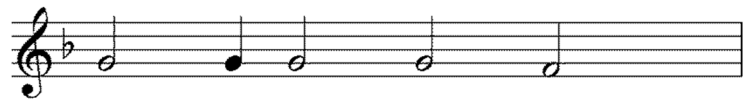
しゅ あ わ れ め よ 。
 主 憐

司祭) しゅかみ かれら たましい しよぎじん あんそく ところ い たま いの
 主神が彼等の靈を諸義人の安息する所に入れ給わんことを禱る、



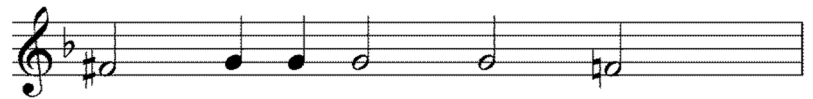
しゅ あ わ れ め よ 。
 主 憐

司祭) かれら かみ あわれみ てんごく しよがい ゆるし たま わ し おうおよ
 彼等に神の憐と天國と諸罪の赦とを賜わんことをハリストス我が死せざる王及び
 かみ ねが
 神に願う、



しゅ た ま え よ 。
 主 賜

司祭) しゅ いの
 主に禱らん、



しゅ あ わ れ め よ 。
 主 憐

司祭) けだし われら かみ なんぢ ねむ なんぢ ぼくひ ふくかつ いのち あんそく り
 我等光榮を爾と爾の無原の父と、至聖至善にして生命を施す爾の神とに獻ず、
 われらこうえい なんぢ なんぢ むげん ちち しせいしぜん いのち ほどこ なんぢ しん けん
 いま いつ よよ
 今も何時も世々に、



ア ミ ン。

【 永眠者の^{カノン}規程 第三歌頌 】

しゅ よ ね む り し なんぢが ぼ く ひ の た ま し い を や
主 寝 爾 僕 婢 靈 安

すんぜしめ た ま え 、 しゅ よ ね む り し なんぢが
給 主 寝 爾

ぼ く ひ の た ま し い を や すんぜしめ た ま え 、
僕 婢 靈 安 給

こ う え い は ち ち と こ と せ い し ん に き す 、 い 今
光 榮 父 子 聖 神 歸

ま も い つ も よ よ に 、 ア ミ ン。
何 時 世 世

しゅ てんのおおぞらのしじょうなるぞうせいしゃ、
主 天 穹 蒼 至 上 造 成 者

きよおかいのこんりつしゃ、きぼおのかぎいり、
教 会 建 立 者 希 望 限

しんじのかため、ひとりひとをあいする
信 者 堅 獨 人 愛

ものよ、われをなんぢのあいにかためた給
者 我 爾 愛 固 給

ま あ え 。

【 永眠者の^{カノン}規程 第六歌頌 】

しゅ よ ね む り し なんぢが ぼ く ひ の た ま し い を や
主 寝 爾 僕 婢 靈 安

すんぜしめ たま え 、 しゅ よ ね む り し なんぢが
 給 主 寝 爾

ぼ く ひ の た ま し い を や すんぜしめ た ま え 、
 僕 婢 靈 安 給

こう え い は ち ち と こ と せ い しん に き す 、 い 今
 光 榮 父 子 聖 神 歸

ま も い つ も よ よ に 、 ア ミ ン 。
 何 時 世 世

わ れ い の り を しゅ の ま え に そ そ ぎ 、 わ が う 憂
 我 禱 主 前 注 我

れ い を か れ に つ げ ん 。 け だ し わ が た ま し
 彼 告 蓋 我 靈

い は あ く に み い ち 、 わ が い の ち ぢ ご く
 悪 満 我 生 命 地 獄

に ち か づ け ば な り 。 わ れ イ オ ナ の ご と く
 近 我 如

い の お る 。 か み よ 、 わ れ を ほ ろ び よ
 禱 神 我 亡

り ひ き あ げ た ま あ え 。
 引 挙 給

司祭) われらまたまたあんわ しゅ いの
我等復又安和にして主に禱らん、

しゅ あ わ れ め よ 。
 主 憐

司祭) またねむ かみ ぼくひ たましい あんそく ため およ かれら およ じゆう じゆう つみ
又 寝りし神の僕婢(某)の 靈 の安息の爲、及び彼等に凡そ自由と自由ならざる罪

ゆる ため いの
の赦されんが爲に禱る、



司祭) しゅかみ かれら たましい しよぎじん あんそく ところ い たま いの
主 神が彼等の 靈 を諸義人の安息する 所 に入れ給わんことを禱る、



司祭) かれら かみ あわれみ てんごく しよぎい ゆるし たま わ し おうおよ
彼等に神の 憐 と天國と諸罪の 赦 とを賜わんことをハリストス我が死せざる王 及び
かみ ねが
神に願う、



司祭) しゅ いの
主に禱らん、



司祭) けだし われら かみ なんぢ ねむ なんぢ ぼくひ ふくかつ いのち あんそく り
蓋 ハリストス我等の神よ、 爾 は寝りし 爾 の僕婢(某)の復活と生命と安息なり、
われらこうえい なんぢ なんぢ むげん ちち しせいしぜん いのち ほどこ なんぢ しん けん
我等光榮を 爾 と 爾 の無原の父と、至聖至善にして生命を 施す 爾 の神とに獻ず、
いま いつ よよ
今も何時も世々に、



【 永眠者のコンダク 】



も かな し み も な げ え き も な く 、 お わ
 悲 歎 終

り な き い の ち の ある と ころ に や す ン ぜ
 生 命 處 安

し め た ま あ え 。
 給

【 永眠者のイコス 】 ※ () 内は通常省略される

(ひと つく しゅ なんぢ ひとりし もの われらち もの つち つく また
 人 を 造 り し 主 よ、 爾 は 獨 死 せ ざる 者 な り、 我 等 地 の 者 は、 土 よ り 造 ら れ て、 復
 つち ゆ なんぢ われ つく しゅ めい われ い ごと なんぢ つち つち かせ
 土 に 逝 か ン、 爾 我 を 造 り し 主 の 命 じ て 我 に 言 い し が 如 し、 爾 土 に して 土 に 歸 ら
 ん と。 我 等 人 人 皆 彼 處 に 往 き、)

た だ 、 は か の う え の な げ き に う た い て
 唯 墓 上 嘆 歌

い う べ し 。 ア リ ル イ ヤ、 ア リ ル イ ヤ、 ア
 云

リ ル イ ヤ 。

【 永眠者の規程 第九歌頌 ^{カノン} 】

しゅ よ ね む り し なんぢ が ぼ く ひ の た ま し い を や
 主 寝 爾 僕 婢 靈 安

す ン ぜ し め た ま え 、 しゅ よ ね む り し なんぢ が
 給 主 寝 爾

ぼ く ひ の た ま し い を や す ン ぜ し め た ま え 、
 僕 婢 靈 安 給

ち ち と こ と せ い し ん の い つ な る か み を ほ め
 父 子 聖 神 一 神 讃
 あ げ ん、い ま も い つ も よ よ に、ア ミ ン。
 揚 今 何 時 世 世

司祭) ^{しょうしんぢょ ひかり はは ほめうた もつ ほ あ} 生神女、光の母を讃歌を以て讃め揚げん、

し ゅ よ、し ょ し ん し と ぎ じ ん ら の た ま し い と は
 主 諸 神 使 義 人 等 靈
 な ん ぢ を ほ め あ げ ん。
 爾 讃 揚

て ん は お そ れ、ち の は て は お ど ろ け り。
 天 畏 地 果 驚

か み は み に て ひ と び と に あ ら わ れ、な ん ぢ
 神 身 人 人 頭 爾

の は ら は て ん よ り ひ ろ き も の と な り た れ ば
 胎 天 廣

な あ り。ゆ え に し ん し と ひ と び と の
 故 神 使 人 人

む れ は、な ん ぢ し ょ う し ん ぢ ょ を あ が め ほ 讃
 群 爾 生 神 女 崇 讃

む。

【 天主經 】

誦經) ^{せい かみ せい ゆうき せい じょうせい もの われら あわれ} 聖なる神、聖なる勇毅、聖なる常生の者よ、我等を憐めよ。

^{せい かみ せい ゆうき せい じょうせい もの われら あわれ} 聖なる神、聖なる勇毅、聖なる常生の者よ、我等を憐めよ。

せい かみ せい せい ゆうき せい せい じょうせい もの われら あわれ
聖なる神、聖なる勇毅、聖なる常生の者よ、我等を憐めよ。

こうえい ちち こ せいしん き いま いつ よよ
光榮は父と子と聖神に歸す、今も何時も世に、アミン。

しせいさんしゃ われら あわれ しゅ われら つみ いさぎよ しゅさい われら あやまち ゆる
至聖三者よ我等を憐めよ、主よ我等の罪を潔くせよ、主宰よ我等の愆を赦

せい もの のぞ われら やまい いや たま ことごと なんぢ な よ
せ、聖なる者よ臨みて我等の病を癒し給え、悉く爾の名に因る。

しゅあわれ しゅあわれ しゅあわれ
主憐めよ、主憐めよ、主憐めよ、

こうえい ちち こ せいしん き いま いつ よよ
光榮は父と子と聖神に歸す、今も何時も世に、アミン。

てん いま われら ちち ねがわく なんぢ な せい なんぢ くに きた なんぢ むね てん
天に在す我等の父よ、願は爾の名は聖とせられ、爾の國は來り、爾の旨は天

おこな ごと ち おこな わがにちよう かねて こんにちわれら あた たま われら おいめ
に行わるるが如く地にも行われん。我日用の糧を今日我等に與え給え。我等に債

もの われら ゆる ごと われら おいめ ゆる たま われら いざない みちび なおわれら
ある者を我等免すが如く我等の債を免し給え。我等を誘に導かず、猶我等を

きょうあく すく たま
凶惡より救い給え。

司祭) けだしくに けんろう こうえい なんぢちち こ せいしん き いま いつ よよ
蓋國と權能と光榮は爾父と子と聖神に歸す、今も何時も世に、



【 リテイヤ 熱衷祈祷の讃詞 】

ひとをあいするきゆうせいしゅよ、しせしぎ
人愛救世主死義

じんのたましいとともに、なんぢがぼくひの
人靈偕爾僕婢

たましいをやすんぜしめて、かれらを
靈安彼等

なんぢにあるふくらくのいのちに、まもり
爾在福樂の生命、まもり

た ま あ え 。 しゅ よ なんぢがしよせ いじんのあん
 給 主 爾 諸 聖 人 安

そ く す る と こ ろ に 、 なんぢが ぼ く ひ の た ま
 息 處 爾 僕 婢 靈

し い を や す ン ぜ し め た ま え 。 なんぢ ひ と り ひ 人
 安 給 爾 獨 人

と を あ い す る しゅ な れ ば な あ り 。
 愛 主

こ う え い は ち ち と こ と せ い し ん に き す 、
 光 榮 父 子 聖 神 歸

なんぢは ぢ ご く に く だ り て つ な が れ し も の の
 爾 地 獄 降 繋 者

く さ り を と き た る か み な り 。 み づ か ら
 鎖 釈 神 親

なんぢが ぼ く ひ の た ま し い を や す ン ぜ し め
 爾 僕 婢 靈 安

た ま あ え 。
 給

い ま も い つ も よ よ に 、 ア ミ ン。
 今 何 時 世 世

ひ と り い さ ぎ よ く き ず な き ど う て い ぢ よ 、 た ね
 獨 潔 瑕 童 貞 女 種

な く し て か み を う み し も の よ 、 か れ ら の
 神 生 者 彼 等

たましいのすくわれんことをいのりたまあ
 霊 救 祈 給
 え。

司祭) ^{かみ なんぢ おおい あわれみ より われら あわれ なんぢ いの き い あわれ} 神よ、爾の大なる憐に因て我等を憐めよ、爾に禱る、聆き納れて憐めよ、

しゅあわれめ、しゅあわれめ、しゅあわれめよ。
 主 憐 主 憐 主 憐

司祭) ^{またねむ かみ ぼくひ たましい あんそく ため およ かれら およ じゆう じゆう つみ} 又寝りし神の僕婢(某)の霊の安息の爲、及び彼等に凡そ自由と自由ならざる罪
 の赦されんが爲に禱る、

しゅあわれめ、しゅあわれめ、しゅあわれめよ。
 主 憐 主 憐 主 憐

司祭) ^{しゅかみ かれら たましい しよぎじん あんそく ところ い たま いの} 主神が彼等の霊を諸義人の安息する處に入れ給わんことを祈る、

しゅあわれめ、しゅあわれめ、しゅあわれめよ。
 主 憐 主 憐 主 憐

司祭) ^{かれら かみ あわれみ てんごく しよざい ゆるし たま わがし おうおよ} 彼等に神の憐と天國と諸罪の赦とを賜わんことを、ハリストス我死せざる王及び
 神に願う、

しゅ た ま え よ 。
 主 賜

司祭) ^{しゅ いの} 主に禱らん、

しゅ あ わ れ め よ 。
 主 憐

司祭) ^{もろもろ れいしん もろもろ にくたい かみ し ほろ あくま むなし なんぢ せかい いのち} 諸の霊神と諸の肉體との神、死を亡ぼし悪魔を虚くし、爾の世界に生命を

^{たま しゅ なんぢみづか ねむ なんぢ ぼくひ たましい ひか ところ しげ くさば へいあん} 賜いし主よ、爾親ら寝りし爾の僕婢(某)の霊を光る處、茂き草場、平安の
^{ところ やまい かなしみ なげき とお ところ あんそく ぜん ひと あい かみ} 處、病と悲と歎との遠ざかる處に安息せしめ、善にして人を愛する神なるに

より かれら あるい ことば あるい おこない あるい おもい おか ことごと つみ ゆる たま
因て彼等が或は言、或は行、或は思にて犯しし 悉くの罪を赦し給え。

けだしひとひとり い つみ おこな もの ただなんぢ つみ なんぢ ぎ えいえん ぎ なんぢ
蓋人一も生きて罪を行わざる者なし、唯爾は罪なし、爾の義は永遠の義、爾

ことば しんじつ けだし われら かみ なんぢ ねむ なんぢ ぼくひ ふくかつ
の言は眞實なり。蓋ハリストス我等の神よ、爾は寝りし爾の僕婢(某)の復活と

いのち あんそく われらこうえい なんぢ なんぢ むげん ちち しせいしぜん いのち ほどこ なんぢ
生命と安息なり。我等光榮を爾と爾の無原の父と至聖至善にして生命を施す爾

しん けん いま いつ よよ
の神とに獻ず、今も何時も世に、



司祭) えいち しせい しょうしんぢよ われら すく たま
睿智、至聖なる生神女よ、我等を救い給え、

ヘルヴィムよりとうとく、セラフィムにならびなく
尊 並

さかえ、みさおをやぶらずしてかみことばを
榮 貞操 壊 神 言

うみしじつのしょうしんぢよたるなんぢをあがめほ
生 實 生 神女 爾 崇 讚

む。

司祭) かみわれら たのみ こうえい なんぢ き こうえい なんぢ き
ハリストス神我等の恃よ、光榮は爾に歸す、光榮は爾に歸す、

こうえいはちちとことせいしんにきす、いまも
光 榮 父 子 聖 神 歸 今

いつもよよに、アミン。しゅあわれめ、しゅ
何時 世 世 主 憐 主

あわれめ、しゅあわれめよ、ふくをくだ
憐 主 憐 福 降



せ。

司祭) 死より復活し、生ける者と死せし者を其全能の手に保ち給うハリストス我等の眞の
 神は、其至淨なる母、光榮にして讚美たる聖使徒、克肖捧神なる我諸神父及び
 諸聖人の祈禱に因て、寝りし僕婢(某)の靈を諸義人の住所に入れ、アヴラアムの
 懐に安んぜしめ、諸義人の列に加え、及び我等を憐み救わん。善にして人を愛す
 る主なればなり、



司祭) 主よ、爾の僕婢(某)の福なる寝に永遠の安息を與え、彼等に永遠の記憶を爲
 し給え、

え い えんのお憶、
 永 い 遠 のき記 お憶
 く、 えいえんのお憶、
 永 い 遠 のき記
 お憶、 く、 えいえんのお憶、
 のき記 お憶、

※ 終了。信徒および希望する方は、司祭が持つ十字架に接吻して祝福を受けることができます。